

DŘEVO SĚ LISTEM ODIEVÁ

(Vídeň 4558, fol. 24b—25a)

Dřevo sě listem odievá,
slavíček v keřku spievá.
Máji, žaluji tobě
a mécě srdce ve mdlobě.
Zvolil sem sobě milú,
ta tře mé srdce pilú.
Pila hřeže, ach bolí,
a tvójť budu, kdeť sem koli.
Srdéčko, divím sě tobě,
že nechceš dbáci o sobě.
Tvá radost, veselé hyne
pro tu beze jmene.

Ačť bych já ji zmenoval,
mnohýť by mě štrafoval
15 a řka: „Proč ty tak slúžíš?
Čemu sě milostí chlubiš?"
Neustavičný milovník
jako u cesty hřepík:
k čemu sě koli přičiní,
20 a tomu všemu uškodí.
Ktoť sem, tenž nosím' pilu:
já' mám najkrašší milú,
téť nikomu nepoviem,
sámť ji s mým srdéčcem viem.

25 Viera vieře pomáhá:
kdeť sú dva sobě věrni —
on jí a ona jemu —,
nepoviedaj třeciu.
Mnohýť sě rád honosí,
30 ten tajemství pronosi.
Ach naň, zlýť obyčejť jmá!,
nepřejtež mu, ktor' jeho zná.
Poniž on vás tak hanie,
prosím' vás, panny i panie,
35 přezdiec jemu: „Ruší nás,"
vyšcérčmež jeho pryč od nás!

SLÓVCE M

- Srdce, netuž, nelzeť zbýti,
pravím' cele,
anit' se jest lze ukryti
již veselé.
- 5 Toť pravím: Za utěšenie
mněť v světě milejšie nenie,
a za toť mám,
než to mé milé slívce M,
jenž panuje v srdéčku mém,
10 a v tomť se znám.
- Ač pod nebem jest stvořenie,
nerozomiem,
róžě, jiný květ nic nenie,
toť směle diem.
- 15 Toť pravím: Za utěšenie
mněť v světě milejšie nenie,
a za toť mám,
než to mé milé slívce M,
jenž panuje v srdéčku mém
20 a v tomť se znám.
- Jestit' jí milo slúžiti,
ač z milosti,
anať dá dobrým požiti
vždy v radosti.
- 25 Toť pravím: Za utěšenie
mněť v světě milejšie nenie,
a za toť mám,
než to mé milé slívce M,
jenž panuje v srdéčku mém,
30 a v tomť se znám.
- Rač to v svém srdci zavřeti,
než bez smiechu,
ež mně jiné nelze mieti
za útěchu.
- 35 Toť pravím: Za utěšenie
mněť v světě milejšie nenie,
a za toť mám,
než to mé milé slívce M,
jenž panuje v srdéčku
40 mém, a v tomť se znám.
- Tedyť poviem otevřeně:
V tvéť službě sem!
Anit' změním do skončeme
mé milé M.
- 45 Toť pravím: Za utěšenie
mněť v světě milejšie nenie,
a za toť mám,
než to mé milé slívce M,
jenž panuje v srdéčku mém,
50 a v tomť se znám.

ZÁVIŠOVA PÍSEŇ

(Třeboň A 4, fol. 396b—397a)

- Jižt' mne vše radost ostává,
jižt' mé vše útěchy stanú,
srdce v tůžebné krvi plavá,
to vše pro mů milú žádnú. 5
Svýma zraky skrzě očko
silnět' střielé v mé srdéčko,
bydlím' u plamenné túze.
Muoj život v tůhách nemáhá,
to vše jejie krásá drahá
10 silnět' mé k tomu připúzie.
Srdce bolí,
silně ve krvi plavaje,
žádaje,
žádná, tvé milosti, ač sě móže státi.
15 Ját' nikoli
živ nebudu na dlúzě
v té tůzě,
kdyžt' sě zmilitká neráčí smilovati.
Túhať mě po nie, kdyžt' na ni zpomanu, 20
div, žeť kdy nesplanu,
omdlejé v tůhách stanu,
já pro ni u mé mladosti žalostivě zahynu.
Toť mé neštěstie, že byvše v radosti
i mám smutka dosti od nevěrné milosti.
25 Ach žalosti, chodím smutný, vzdychaje pro mů nevinu!
Jižt' mé zpievanie
přestane nynie,
pyčtež mne, panny, i vy, šlechetné panie,
žeť mi jest zahynuti pro milovanie.
30 Slunéčko vzchodí,
záře vychodí,
má zmilitká vém srdéčku vévodí,
silnět' mi na mé myсли uškodí,
ač sě, žádná, nesmiluje.
35 Bych měl na všem světě koho,
jenžt' by mi pomohl tužiti,
měl bych utěšenie mnoho,
chtělt' bych mu s věrú slúžiti.

Jakož fénix oheň nietí,
40 tu kdež chce svú mladost vzieti,
v ohniť vzhoří v silné moci,
takéž muoj kvietek žádúcí
túžebný plamen horúcí
v srdci nietí ve dne v noci.
45 Z mé mladosti
jenž srdci túhy přeji,
nesměji
pro zlých lidí strach nikomému zjeviti.
V téj' žalosti,
50 již nosím na útrobě,
ve mdlobě,
najkraššie žádná, pro tě mi zahynúti.
Zbožnýť má radost, a já v tuhách vadnu,
to vše pro mů žádnú,
55 sám sebú nic nevládnu,
pohoriechu nemám' nikdy nižádného utěšenie.
Toť jest má núze, ach hrozný osude,
ktož tebe nezbude, tent' žalosti nabude.
V svém srdčeku, žádná, pro tě já mám tužebné myšlenie.
60 Mého túženie
nemám umenšenie,
pyč mne povětrie, pyč mne všecko stvořenie,
karbunkul, zafier i vše drahé kamenie,
slunečné kvietie
65 i vše na světě,
pyč mne lilium, pyč ruože přestkvúcie,
chceť mi má zmilitká život odjeti,
ač se neráčí smilovati.

Orel divnú vášni mievá:
70 své děti v slunce obrátí,
tuť je v té horkosti zhřievá,
davť jim v tu světlost hleděti.
Kteréž jasně vzřeti nemuož
v slunce, tot' sobě nespomuož,
75 ihned je z hniezda vyvrátí.
Takým orlem nazývám ji,
pro niž' srdcem v tuhách lkaji,
strach mne, žeť mi život ztratí.

Ach, mé očko,
80 má útěcho, má radost,
pro světlost,
již má najkrašší světí, musím túžiti!
Mé srdéčko
se leká bez přestání
85 spadenie,
jakžto orel spadna, tuť mu jest strach mieti.
Jakžto lev, když koli svým hlasem zúpí,
své dietky vykúpí,
ihnedť jich smrt odstúpí,
90 takéž já lekám sě smrti žádaje promluvenie.
Labut, divný pták, zpievá umieraje,
také já, smutný žák, umrúť v tůhách zpievaje
pro mů milú žádnú, když neráčí přeti smilovanie.
Ach auvech, má milá,
95 již si mě umdlila!
Ještě by mě od smrti vykúpila,
by se mnú jedinké slówce promluvila.
Slunéčko stkvúcie,
ruože světlúcie,
100 srdce i tělo dávaji v tvojě ruce,
duši mů Bohu milému poruče,
ač mne neráčíš živiti.